

首页 → 科研成果 → 重点项目 → 中国社会科学院重点项目

藏族史诗《格萨尔》搜集、整理、出版、翻译和研究

发布日期：2006-07-25 作者：科研处

[【打印文章】](#)



项目牵头人：王平凡、仁钦道尔吉、降边嘉措

起止时间：1983—1990

【课题背景】

1979年8月8日，正在筹建中的中国社会科学院少数民族文学研究所筹备组联合中国民间文艺研究会，向中国社会科学院、国家民族事务委员会和中央宣传部递交了“关于抢救藏族史诗《格萨尔》的报告”。报告重申了1958年民研会和中国社科院提出的搜集这一史诗的计划，以及已经取得的重大成绩和文革中受到的毁坏状况。强调了抓住时机重新开展搜集这一史诗工作的重要性。并提出了具体的搜集计划：①成立《格萨尔》工作领导小组，组织青海、甘肃、四川、西藏等地相关机构开展工作。②这部史诗篇幅浩瀚，工作复杂，需做长期规划。近期工作的重点是抢救资料，并进行翻译、整理和必要的研究。期望于十年内出版全部史诗。③修补、复制和保存好现存《格萨尔》手抄本。④经费由中国社会科学院少数民族文学研究所负担。从此拉开了新时期《格萨尔》史诗声势浩大的搜集、整理、出版和研究工作的序幕。

【工作任务】

1980年起，少数民族文学所申请的“《格萨尔》史诗搜集、整理、出版和研究工作”被列入院重点课题，计划1980---1990年完成。从此这项工作有计划、有组织地展开。1983年3月，在桂林全国文艺科学会议上《格萨尔》史诗被列为“六五”期间国家重点科研项目，鼓舞了全国从事《格萨尔》史诗搜集、整理、出版和研究的工作者。1987年该课题又被列为国家“七五”期间重点科研项目，相关的搜集、整理、出版和研究工作继续进行。

【工作内容】

①依据工作进展情况和时势需要，成立了全国《格萨尔》工作领导小组、协调小组、办公室等组织，先后召开了多次全国《格萨尔》工作会议和在京《格萨尔》工作领导小组会议，协调、组织、领导、指导和部署西藏等七省区《格萨尔》工作小组的工作。

②每年召开工作会议，总结本年度的工作成绩和部署次年度的工作重点。

③向上级领导部门汇报项目进行情况，并取得政策上、经费上等各方面的支持、领导、指导和帮助。

④组织人力联合青海、甘肃和四川等省《格萨尔》工作人员进行较大规模的实地调查和搜集工作，或派人员单独深入内蒙等地进行抢救搜集。以此形式推动全国《格萨尔》抢救搜集工作。

⑤召开全国《格萨尔》工作总结、表彰和落实任务大会，调动《格萨尔》工作者的积极性，推动和加快了这一项目的步伐。

⑥开展全国或协调开展地区性的艺人演唱会，发现艺人并激发他们的兴趣，进而宣传了搜集抢救工作的重要性。协调各地有关部门解决艺人实际困难和存在的问题，确保史诗文本记录工作的顺利进行。

⑦组织召开“全国少数民族史诗讨论会”、“全国首次《格萨尔》史诗讨论会”、“首届国际《格萨尔》史诗讨论会”等会议，推动了《格萨尔》史诗的研究工作，提高了《格萨尔》史诗的知名度。

⑧举办《格萨尔》史诗搜集整理工作短训班，并多次报请国家有关部门批准在各民族院校培养《格萨尔》史诗的搜集翻译整理等有关人才，加强和确保了史诗搜集抢救等工作的科学性。

⑨出版《〈格萨尔〉工作通讯》、《〈格萨尔〉研究》以及各种资料集和论文集。在总结、引导和明确“六五”、“七五”期间工作重点的同时，加强了我国《格萨尔》史诗的研究工作。

【完成成果】

上述的工作内容是此项目成果的一种反映形式。

①发现了一批优秀说唱艺人，并开始有计划、有重点地录音整理。到现在已`录音45000余盒磁带（每盘1小时），约计4000万字。

②共搜集到藏文手抄本、木刻本200部，除去异文本，约120部；蒙文本27部。“文革”中散失的基本上搜集齐全，还搜集到许多珍贵版本。

③现已出版藏文本65部（含异文本），总印数达200多万册；出版蒙文本13种17卷。最近出版二卷集《琶杰演唱本》，这是一个重大成绩。

④藏译汉23部，蒙译汉7部。

⑤学术研究不断深入。现已出版专著2部，论文集7部，用汉、藏、蒙等各种文字发表论文和调查报告600多篇。

⑥此外，还出版了《〈格萨尔〉学集成》（三卷）大型资料汇编和《格萨尔》的词汇注解、双解辞典、谚语集等工具书；以及一套文学本《格萨尔》。

⑦建立了一支老中青结合、多民族的、专业和业余的《格萨尔》工作队伍。

【专著内容提要】

《〈格萨尔〉与藏族文化》

作者：降边嘉措

《格萨尔》是我国藏族人民集体创作的一部伟大的英雄史诗，代表着古代藏族文化的最高成就，是研究古代藏族社会的一部百科全书，在藏族文化发展的历史上，曾产生过重要作用，也是世界文化宝库中一颗璀璨的明珠。但是，在历史上，藏族社会长期实行政教合一的政治制度，在思想文化领域，僧侣贵族文化占统治地位，《格萨尔》这样一部来自民间的英雄史诗，则长期遭受僧侣贵族的排斥和压制。《〈格萨尔〉与藏族文化》一书，在宽广的文化背景下，运用多学科、多角度的研究方法，从宏观上比较全面、比较系统地论述了《格萨尔》在藏族文化史上的地位和影响。指出：《格萨尔》对藏族文化的发展，产生过巨大的促进和推动作用，从而在藏族文化史上确立了她不可替代、不可抹杀的重要地位。在藏族文化史上没有其地作品，能象《格萨尔》那样深刻地反映古代藏族社会发展的历史，对藏族文化的发展，产生如此巨大的影响。该书用较大的篇幅，分析了神奇的《格萨尔》艺人，阐述了这些来自社会底层的民间艺术家们在《格萨尔》发展历史上的巨大作用，认为他们是史诗最直接的创作者、继承者和传播者，在他们身上，体现着人民群众的聪明

《民间诗神---格萨尔艺人研究》

作者：杨恩洪

《民间诗神--格萨尔艺人研究》一书，建立在作者长期深入青藏高原所进行的田野调查、采访艺人所取得的大量第一手资料之上。该专著分为上编、下编两部分。上编对格萨尔说唱艺人的社会地位与贡献、艺人说唱的形式，艺人的分布与类型，托梦神授及其与藏族传统文化的关系等进行了深入论述。下编是作者在亲赴藏区、蒙古族及土族地区采访的40余位艺人的基础上，撰写了其中的22位具有代表性的藏族、蒙古族、土族民间艺人的评传。记录了这些作为平民百姓的民间诗神的苦难、坎坷的生活经历及说唱生涯，为人们提供了20世纪八、九十年代艺人说唱及史诗传播的活的资料。

该专著论述了说唱艺人在史诗产生、发展、传播及变异过程中所具有的重要作用，对已知的百余位艺人进行了分类研究，对其中的托梦神授现象以及历史唯物主义的世界观及方法论从心理学、人类学的角度进行了剖析，说明在藏族传统文化社会中，在全民信教的氛围中，生活在史诗传播环境中的人们，用大脑记忆长篇史诗的可能性。此外，作者还论述了口传史诗向书面史诗发展的必然趋势，即与世界其他史诗一样，“格萨尔王传”的口头传播方式终将被书面形式所替代，从而说明艺人存在的价值及抢救史诗及艺人的重要意义。

全书27万字，中国藏学出版社1995年出版。

文章来源：本网发布

凡因学术公益活动转载本网文章，请自觉注明
“转引自[中国民族文学网](http://www.iel.org.cn)（<http://www.iel.org.cn>）”。

专题[中国史诗](#)的相关文章

- 汉族史诗吴语山歌亟待保护
- 民族史诗和史诗背后的故事
- 《格萨尔》史诗中的生态文化及其现代转换
- 古老的文学经典,当代的理论阐释
- [尹虎彬]口头传统视野下的史诗研究

作者[仁钦道尔吉](#)的相关文章

- 新高潮、新亮点、新趋向
- 《蒙古英雄史诗大系》（卷一）
- 《珠盖米吉德 胡德尔阿尔泰汗》
- 《那仁汗胡布恩》
- 《江格尔》研究概况

中国民族文学网



ᠴᠤᠭᠭᠣᠰ ᠮᠢᠨᠵᠢᠴᠤᠰ ᠪᠠᠭᠠᠨ ᠮᠤᠭᠢᠨᠵᠢᠴᠤᠰ

جوڭگو مىللەتلەر ئەدەبىياتى تورى

Curggoz Minzcuz Vwnzyoz Muengx